

Importer: Hubertus Pro Hunting Sp. z o.o.
Ul. Ptasia 4a, 00-138 Warszawa
Tel: (22)654 88 77, fax:(22)654 88 78
info@hubertusprohunting.pl

Kolimator Aimpoint Micro H-2 /T-2

Instrukcja obsługi – tłumaczenie

ROZDZIAŁ I. PREZENTACJA

Kolimatory Aimpoint z serii Micro są to małe, lekkie i wytrzymałe celowniki opracowane do zastosowań w myślistwie, sporcie, wojsku i policji.

Kolimatory Aimpoint zostały zaprojektowane do celowania z oboma otwartymi oczami, co daje większą możliwość zorientowania się w sytuacji i zwiększa szybkość naprowadzania na cel. Dzięki wolnej od paralaksy konstrukcji, kropka podąża za okiem, pozostając cały czas na celu oraz eliminując potrzebę ustawiania linii wzroku i celownika. Dodatkowo, kolimatory Aimpoint mają nieograniczony dystans od oka. Model T-2 jest kompatybilny z 1szą, 2gą i 3cią generacją urządzeń noktowizyjnych, a modele H-2 są zoptymalizowane do zastosowań, które nie wymagają noktowizji.

Seria Micro stosuje nową Zaawansowaną Technologię Wydajności Obwodu (Advanced Circuit Efficiency Technology), zwaną ACET, która łączy nadzwyczajną dokładność z łatwością użycia przy znacząco niskim zużyciu energii. W serii Micro firma Aimpoint zaprezentowała celownik o wydajności swoich pełnowymiarowych kolimatorów w najmniejszym możliwym wydaniu.

1.1 SPECYFIKACJA TECHNICZNA

System optyczny

Zasada działania	Pasywna czerwona plamka kolimatorowa.
Powiększenie	1x, nieograniczony dystans oka.
Średnica	18mm.
Rozmiar plamki celowniczej	2 MOA ¹ (0.6 mRad)
Powłoki optyczne	Antyrefleksyjna i przepuszczająca pasmo, model T-2 przystosowany do NVD ² .
Jasność plamki	12 ustawień manualnych – model H-2 ma 12 dziennych ustawień z których jedno ustawienie jest dużo jaśniejsze, model T-2 ma 4 ustawienia do NVD i 8 dziennych z których jedno ustawienie jest dużo jaśniejsze.
Kolor plamki	Czerwona (650nm długości fali).
Widoczność optyczna	Brak widoczności plamki z przodu powyżej 10m.

Zasilanie

Typ baterii	Jedna 3V bateria litowa, typ CR2032, dostępna na rynku.
Żywotność baterii	Ponad 5 lat ciągłej pracy (dzień i noc) przy ustawieniu 8 z 12 lub ponad 10 miesięcy przy ustawieniu 10 z 12 (średnie dane dla wszystkich modeli). Typowo 50 000 godzin na ustawieniu NVD. Przechowywanie baterii – 10 lat.

Wartości są podane dla temperatury pokojowej oraz dla dobrej jakości baterii.

Parametry

Wymiary(dł. x wys. x szer.)	68x41x36mm sam kolimator, 79x41x48mm kolimator z montażem i osłonami
Wysokość osi optycznej	20mm ponad szynę Picatinny/Weaver
Masa H-2	94g sam kolimator, 130g kolimator z montażem i osłonami
Masa T-2	94g sam kolimator, 130g kolimator z montażem i osłonami
Regulacja	Zakres ±1m na 100m w poziomie i w pionie, 1 klik = 10mm na 80m = 13mm na 100m
Materiał – obudowa	Wysokiej wytrzymałości aluminium, anodyzowana na twardo, czarna, pół-matowa.
Materiał – osłony	Termoplastyczny elastomer, czarne, matowe
Standard montażu	H-2: szyna Weaver, T-2: szyna MIL-STD 1913/Picatinny

¹ MOA: minuta kątowna – 1MOA zakrywa około 30mm na 100m

² NVD: Urządzenie noktowizyjne

Obsługa naprawcza

Średni czas naprawy Mniej niż 0,5 godziny (MTTR)

Specyfikacja środowiskowa

Zakres temperatury

działania i przechowywania -30°C do +60°C dla H-2, -45°C do +71°C dla T-2

Wodoszczelność

Zanurzenie 5m dla H-2, 25m dla T-2

1.2 LOKALIZACJA I OPIS PODSTAWOWYCH ELEMENTÓW

(patrz rysunek na stronie 6)

- 1 Kolimator
- 2 Pokrywka regulacji
- 3 Pokrywka
- 4 Śruba regulacji w pionie
- 5 Śruba regulacji w poziomie
- 6 Pokrywka baterii
- 7 Bateria (typ CR2032)
- 8 Przełącznik rotacyjny
- 9 Montaż (jeżeli jest w zestawie, w zależności od modelu)
- 10 Śruby do montażu (4szt)
- 11 Osłona soczewki tylnej
- 12 Osłona soczewki przedniej
- 13 Klucz (3-funkcyjne: A, B, C)
- 14 Zaczep blokujący
- 15 Trzpień montażowy

ROZDZIAŁ II. ZAMONTOWANIE I PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

Uwaga: Przed zamontowaniem, zdemontowaniem lub czyszczeniem celownika, upewnij się, że broń jest rozładowana i zabezpieczona.

2.1.1 Instalacja baterii

- a) Zdejmij pokrywkę baterii (6) przy pomocy klucza (13B)
- b) Włóż baterię (typ CR2032) „+” w stronę pokrywki (6).
UWAGA: sprawdź, czy o-ring jest na miejscu i jest nieuszkodzony. Jeżeli tak nie jest, może to prowadzić do przecieku wody do zasobnika baterii.
- c) Załóż pokrywkę baterii (6) dokręć przy pomocy klucza (13B) do końca, aż krawędź pokrywki oprze się o zasobnik.
- d) Sprawdź, czy nowa bateria jest prawidłowo zainstalowana, sprawdzając, czy płamka się świeci.

2.1.2 Zamontowanie celownika na broni

Celownik Micro (w wersji z montażem) został zaprojektowany do zainstalowania na większości typów broni posiadających szynę MIL-STD 1913 Picatinny lub Weaver. Jeżeli posiadasz broń bez baz lub szyny tego typu, skonsultuj się ze sprzedawcą lub rusznikarzem. Dostępne są też inne typy montażu.

- a) Poluzuj trzpień (15) za pomocą klucza (13C) tak, aby zaczep (14) mógł wejść swobodnie na szynę Picatinny/Weaver.
- b) Ustaw celownik na szynie tak, aby trzpień (15) wszedł we wcięcie w szynie, popchnij celownik do przodu i dokręć trzpień(15) przy użyciu klucza (13C).
- c) Dokręć trzpień (15) zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu. Następnie dokręć jeszcze $\frac{1}{4}$ do $\frac{1}{2}$ obrotu.
UWAGA! Nie przekręć śruby.
- d) Dokonaj ustawienia punktu trafienia według punktu 2.2.1 poniżej.

2.2 PROCEDURY UŻYTKOWANIA

2.2.1 Ustawienie punktu trafienia

Celownik Micro jest dostarczany z czerwoną plamką ustawioną centralnie. Zazwyczaj oznacza potrzebę tylko niewielkich poprawek, przy założeniu, że szyna na broni (Picatinny/Weaver) jest właściwie ustawiona.

UWAGA: Nie przestawiaj dalej regulacji w pionie i w poziomie, jeżeli mechanizm stawia opór.

- a) Otwórz osłony soczewek (11) i (12).
- b) Przekręć przełącznik (8) aż plamka będzie świecić w sposób kontrastujący z celem.
- c) Aby dostać się do regulacji planki w pionie (4) i w poziomie (5), zdejmij pokrywki (2) i (3).
- d) Pokrywka regulacji (2) lub klucz (13A) muszą być użyte do regulacji. Należy wsunąć wypustki na pokrywce regulacji (2) w otwory w śrubie regulacyjnej.
- e) Regulacja w poziomie:
 - Aby przesunąć punkt trafienia w prawo, przekręć śrubę regulacji w poziomie (5) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
 - Aby przesunąć punkt trafienia w lewo, przekręć śrubę regulacji w poziomie (5) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.Regulacja w pionie:
 - Aby przesunąć punkt trafienia w górę, przekręć śrubę regulacji w pionie (4) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
 - Aby przesunąć punkt trafienia w dół, przekręć śrubę regulacji w pionie (4) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Wskazówka: Każdy klik śrub regulacyjnych (4) i (5) odpowiada przesunięciu punktu trafienia o 13mm na 100m (3mm na 25m, 26mm na 200m)

- f) Potwierdź ustawienie poprzez oddanie przynajmniej 3 strzałów do celu. Sprawdź punkty trafienia w celu, jeżeli istnieje taka potrzeba powtórz powyższe czynności.
- g) Po oddaniu pierwszych strzałów sprawdź, czy celownik jest dobrze zamocowany.
- h) Przekręć przełącznik (8) na pozycję 0 (wyłączony).
- i) Zamknij osłony soczewek (11) i (12).

ROZDZIAŁ III. UŻYCIEM W EKSTREMALNYCH WARUNKACH

- a) **Ekstremalnie ciepło** (wilgotno lub sucho). Nie wymaga żadnych specjalnych procedur.
- b) **Ekstremalnie zimno**. Niska temperatura może zmniejszyć żywotność baterii. Może także powodować trochę utrudnione, niż przy normalnych temperaturach, przekręcanie przełącznika (8).
- c) **Słone powietrze**. Nie wymaga żadnych specjalnych procedur.
- d) **Morska bryza, woda, błoto i śnieg**. Upewnij się, że pokrywka baterii (6) oraz dwie pokrywki regulacji (2) i (3) są prawidłowo zakręcone, zanim wystawisz go na działanie morskiej bryzy, wody, błota lub śniegu. Dokręć ręką pokrywki regulacji (2) i (3), a pokrywę baterii (6) za pomocą klucza (13B). Trzymaj osłony soczewek (11) i (12) zamknięte na celowniku, kiedy go nie używasz. Po poddaniu celownika działaniu morskiej bryzy, wody, błota lub śniegu wyczyść soczewki specjalną ściereczką i osusz celownik najszybciej jak to możliwe.
- e) **Burze piaskowe i pyłowe**. Trzymaj osłony soczewek (11) i (12) zamknięte na celowniku, kiedy go nie używasz.
- f) **Duże wysokości**. Nie wymaga żadnych specjalnych procedur.

UWAGA: Soczewki nie mogą nigdy być czyszczone przy pomocy palców, a jedynie przy pomocy specjalnej ściereczki do szkła. Jeżeli nie masz pod ręką takiej ściereczki:

- Aby usunąć duże zabrudzenia (piasek, trawa): zdmuchnij zabrudzenia lub spłucz czystą wodą.
- Aby wyczyścić soczewki: nachuchaj na nie lub spłucz czystą wodą i przetrzyj miękkim kawałkiem materiału.

ROZDZIAŁ IV. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

4.1 Nie pojawia się czerwona plamka

Rozładowana bateria:

Wymień baterię(7).

Źle włożona bateria:

Wyjmij baterię (7) i włóż ją ponownie „+” w stronę pokrywki(6).

Bateria nie ma dobrego kontaktu:

Wyczyść powierzchnie styku i ponownie włóż baterię(7).
Upewnij się, że pokrywka (6) jest dokręcona tak, aby

zapewnić odpowiedni kontakt pomiędzy baterią (7) i powierzchniami styku)
Uszkodzony przełącznik: Skontaktuj się ze sprzedawcą.

4.2 Niemożność ustawienia

Śruba regulacyjna w skrajnym położeniu: Sprawdź ustawienie montażu celownika względem lufy.

Zmienia się punkt trafienia: Sprawdź montaż i szynę na broni, czy nie ma luzów.

ROZDZIAŁ V

OBSŁUGA

- a) Ten celownik nie wymaga żadnej specjalnej obsługi w normalnych warunkach użytkowania.
- b) Przy stosowaniu tego celownika w ciężkich warunkach pogodowych stosuj zalecenia z rozdziału III.
- c) Kiedy nie używasz celownika, zawsze trzymaj osłony soczewek zamknięte.
- d) Przechowywanie: wyjmij baterię i zanim zamkniesz osłony pozwól całkowicie wyschnąć soczewkom (jeżeli są mokre).
- e) Aby wyczyścić soczewki postępuj zgodnie z rozdziałem III.

5.1 Ważne informacje o instalacji

Aby uniknąć uszkodzeniu celownika i prawidłowo przykręcić montaż do celownika, oryginalne śruby (M3x4) muszą być dokręcone kluczem (13C).

1. Odwróć celownik w rękę do góry otworami montażowymi.
2. Połóż montaż na celowniku i sprawdź, czy nie ma przerwy pomiędzy nimi.
3. Wkręć śruby montażowe, dokręcając je na krzyż. Dokręć każdą ze śrub, aż poczujesz opór. Następnie dokręć każdą jeszcze o 1/4 obrotu do pełnego dokręcenia. Jest to odpowiednik 1N, +0,2 Nm momentu siły dokręcenia.

GWARANCJA

Aimpoint gwarantuje, że ten produkt jest wolny od fabrycznych wad materiałowych i/lub wykonania przy normalnym użytkowaniu w ciągu 2 lat dla celów zawodowych i celów zawodniczych oraz 10 lat od daty zakupu przy indywidualnym użytku. Indywidualne użycie oznacza: użycie celownika w sposób mniej intensywny niż w przypadku użycia do celów zawodowych. Cele zawodowe lub do celów zawodniczych oznaczają: codzienne lub bardzo częste użycie celownika do celów zawodowych (wojsko lub policja) albo w warunkach zbliżonych do zawodowych. Gwarancja jest ważna w przypadku, gdy celownik nie był używany niezgodnie z przeznaczeniem, rozbierany lub w jakikolwiek sposób w niego ingerowano. Każda próba rozebrania lub samodzielnej naprawy celownika unieważnia gwarancję. Gwarancją nie są objęte elementy gumowe i plastikowe. Ta gwarancja obowiązuje tylko dla pierwszego właściciela tego produktu i nie jest przekazywana do żadnej trzeciej strony, chyba, że prawo stanowi inaczej. Jakiegokolwiek roszczenia gwarancyjne muszą być poparte oryginałem dowodu zakupu, z datą zakupu powinny być także jak najszybciej zgłoszone. W przypadku, gdy produkt ma fabryczne wady materiałowe lub wykonania, Aimpoint naprawi, wymieni lub zrekompensuje zakup takiego wadliwego produktu.

Aimpoint zrzeka się wszelkich gwarancji powiązanych z zakupem tego produktu, wykraczających poza tą powyżej napisaną gwarancję załączoną do produktu.

PRYZSTRZELANIE

Aby ułatwić sobie przystrzelanie kolimatora na zadanym dystansie, obejrzyj film instruktażowy oraz pobierz do wydruku naszą specjalną tarczę na: www.aimpoint.com/zeroing.